

نحن هنا لنبقى!

留在这里!

यहां बसने का
सपना है!

تقدم/ي بطلب للحصول على الوضع
الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)!

申请SIJS!

SIJS के लिए आवेदन करें!

ما هو الوضع الخاص للأحداث من
المهاجرين (SIJS)؟

SIJS是什么?

SIJS क्या है?

الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) هي طريقة
لبعض الشباب/الشابات المهاجرين/ات تحت سن 21 عامًا،
الذين يعيشون في الولايات المتحدة، للحصول على البطاقة
الخضراء.

SIJS(特殊移民青年身份)是一些21岁以下
居住在美国的年轻移民获得绿卡的一
种方式。

विशेष आप्रवासी किशोर-संबंधी स्थिति
(Special Immigrant Juvenile Status,
SIJS) 21 साल से कम उम्र के और अमेरिका में
रहने वाले कुछ युवा आप्रवासियों के लिए ग्रीन
कार्ड पाने का एक तरीका है।

MAKING
POLICY
PUBLIC

هل الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) مناسب لك؟

اقرأ/ي الأسئلة أدناه وإذا أجبت/ي بنعم على واحد أو أكثر، تحدث/ي مع محامي لمعرفة المزيد عن تقديم الطلب!

لن تضطري إلى القيام بذلك لوحدك!

إذا كنت تعتقد/ين أن الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) قد يكون مناسبًا لك، ستحتاج/ين إلى مساعدة محامي! اطلب/ي إلى الغلاف الخلفي للحصول على معلومات حول كيفية العثور على محامي.



SIJS适合您吗？

阅读下面的问题，如果你对其中一个或多个问题的回答是肯定的，请咨询律师以了解更多有关申请的信息！



我們很樂意幫助你！

如果您认为SIJS可能适合您，您需要律师的帮助！请翻到背面以获取更多关于如何寻找律师的信息。



क्या SIJS आपके लिए सही है?

नीचे दिए गए प्रश्नों को पढ़ें और यदि आप एक या अधिक प्रश्न का "हां" में उत्तर देते हैं, तो आवेदन करने के बारे में अधिक जानकारी के लिए किसी वकील से बात करें!

आपको यह अकेले नहीं करना पड़ेगा!

अगर आपको लगता है कि SIJS आपके लिए सही है, तो आपको वकील की मदद लेनी होगी! वकील कैसे ढूँढ़ें, इस बारे में जानकारी के लिए पीछे के कवर की ओर पलटें।

यदि आप 21 साल से कम उम्र के हैं और इनमें से एक या अधिक बॉक्स पर निशान लगाते हैं, तो आपको किसी वकील से बात करनी चाहिए।

إذا كان عمرك أقل من 21 عامًا وأجبت/ي بنعم على أحد المربعات أدناه أو أكثر، يجب عليك التحدث إلى محامي.

如果您未满21岁，并勾选了其中一个或多个选项，您应该咨询律师。

□ 4 هل علاقتك مع أحد والديك أو كليهما صعبة؟

علاقة صعبة قد تعني أيًا من ما يلي:

- ◆ هل توفي أحد والداك أو كلاهما أو تركوك/ي؟
- ◆ هل سبق أن تعرضت/ين للضرب من قبل أحد الوالدين؟
- ◆ هل ضرب والداك بعضهما البعض أمامك؟
- ◆ هل تعاطى أحد الوالدين المخدرات أو كانوا مُهلين أمامك/ي؟
- ◆ هل طردك/ي أحد الوالدين من المنزل ولم يكن لديك مكان آخر للذهاب إليه؟
- ◆ هل أنت في رعاية بديله؟
- ◆ هل سبق لك أن قلققت/ي بشأن الحصول على الطعام؟
- ◆ هل سبق لك أن لم تتمكن/ي من الذهاب إلى المدرسة؟

□ 1 هل أنت غير متزوج/ه؟

□ 2 هل أنت مهاجر/ه تعيش/ين في الولايات المتحدة بدون وضع قانوني دائم؟

□ 3 هل يمكنك التمتع بحياة أفضل في الولايات المتحدة؟

حياة أفضل في الولايات المتحدة يمكن أن تعني أيًا من ما يلي:

- ◆ يمكنك الحصول على رعاية صحية أو تعليم أفضل
- ◆ أنت أكثر أمانًا في الولايات المتحدة مما في وطنك
- ◆ لديك شخص يرعاك/ي في الولايات المتحدة

□ 1 你未婚吗？

□ 2 你是否居住在美国，但未获得绿卡或公民身份？

□ 3 留在美国是否对你有好处？

留在美国的好处可能包括:

- ◆ 更好的医保/教育环境
- ◆ 比祖国更安全的生活
- ◆ 获得你信任的人的照料

□ 4 你和某個家長的關係艱難嗎？

「關係艱難」可能意味著:

- ◆ 您的父母去世或离开您了吗？
- ◆ 您被父母打过吗？
- ◆ 您的父母曾经在您面前打过对方吗？
- ◆ 父母是否曾在您面前吸毒或酗酒？
- ◆ 父母有没有在您无处可去的情况下把你赶出家门？
- ◆ 您住在寄养家庭吗？
- ◆ 你有没有担心过什么时候可以再吃下一顿？
- ◆ 你曾经不能去上学吗？

□ 1 क्या आप अविवाहित हैं?

□ 2 क्या आप अमेरिका में परमानेंट लीगल स्टेटस (स्थायी कानूनी स्थिति) के बिना रहने वाले आप्रवासी हैं?

□ 3 क्या अमेरिका में आपका जीवन बेहतर हो सकता है?

अमेरिका में बेहतर जीवन का मतलब निम्न में से कोई भी हो सकता है:

- ◆ बेहतर स्वास्थ्य देखभाल या शिक्षा मिल सकती है
- ◆ आप अपने देश की तुलना में अमेरिका में ज्यादा सुरक्षित हैं
- ◆ अमेरिका में आपकी देखभाल करने वाला कोई है

□ 4 क्या आपके माता-पिता में से किसी एक या दोनों के साथ आपके संबंध कठिन हैं?

कठिन संबंध का मतलब निम्न में से कोई भी हो सकता है:

- ◆ क्या आपके माता-पिताका देहांत हो गया है या उन्होंने आपको छोड़ दिया है?
- ◆ क्या आपको कभी आपके माता-पिता ने मारा है?
- ◆ क्या आपके माता-पिता ने कभी आपके सामने आपस में मारपीट की है?
- ◆ क्या आपके माता-पिता ने कभी आपके सामने ड्रग्स का इस्तेमाल या शराब का नशा किया है?
- ◆ क्या कभी ऐसा हुआ है कि आपके पास जाने के लिए कोई जगह न हो और माता-पिता ने आपको घर से निकाल दिया हो?
- ◆ क्या आप पालक देखभाल में हैं?
- ◆ क्या आपको कभी इस बात की चिंता हुई है कि आपको दोबारा खाना कहाँ मिलेगा?
- ◆ क्या आप कभी स्कूल नहीं जा पाए हैं?

كيف تبدو عملية طلب ال الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)؟



1 تحدث/ي مع محامي

إذا كنت تعتقد/ين أنك مؤهل/ة ل الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)، تحدث/ي مع محامي. يعرف المحامون الكثير عن الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) والأهم من ذلك، كيف يحافظون على سلامتك طوال العملية. يمكنهم شرح كل شيء بالتفصيل حتى يمكنك أن تقرري/ي إذا كانت هذه العملية مناسبة لك. لا حاجة إلى فهم كل شيء عن الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) قبل التحدث إلى محامي. أسألهم الكثير من الأسئلة!



إذا أنت غير متأكد/ة من قدرتك على تحمل تكاليف محامي، هناك محامين مستعدين للعمل معك مجاناً أو "بدون مقابل". اقرأ/ي المزيد حول كيفية العثور على محامي على الخلفي.

قصتك شخصية وقد يكون من الصعب التحدث عنها أمام الآخرين. باستطاعة المحامي مساعدتك في التفكير في الطريقة التي تريد/ين رواية قصتك!

2 اذهب/ي إلى محكمة الأسرة

محكمة الأسرة هي محكمة خاصة تقرر في المشاكل القانونية بين الأطفال وأولياء أمورهم. أنت بحاجة للذهاب إلى محكمة الأسرة لأن الحكومة الفيدرالية تمنح الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) للشباب الذين لديهم/ن علاقة مؤذية أو معدومة مع أحد والديهم أو كليهما. تثق الحكومة الفيدرالية في محكمة الأسرة لشرح علاقتك بوالديك.

أيضاً تستعمل محكمة الأسرة معك للعثور على شخص بالغ يمكنه أن يعتني بك قانونياً. سوف يجعلون هذا الشخص "ولي أمر" أو "وصي".

يمكن أن يكون ولي أمرك أحد الوالدين أو أي شخص بالغ أكبر من 18 عاماً تربطك به علاقة جيدة وتثق به/بها في اتخاذ قرارات تتعلق بحياتك.

لست مضطرب/ة للعيش مع هذا الشخص لكي يكون وصياً عليك. إذا كنت لا تعرف من يمكن أن يكون ولي أمرك أو الوصي عليك، لا داعي للقلق! باستطاعة محامي مساعدتك في هذا القرار. يمكنه التحدث إلى والديك أو أي شخص تعتقد/ين أنه سيكون ولي أمر أو وصي جيد.

في محكمة الأسرة ستتاح لك الفرصة لرواية قصتك. قد تضطرب/ين للإجابة عن أسئلة مثل:

- كيف كان شعورك بعد وفاة والديك؟
- ما هي الفرص المتاحة لك هنا في الولايات المتحدة والتي لا تتوفر في وطنك؟
- كيف تبدو الحياة مع والديك؟
- ماذا يعتبر أحد والديك أو شخص بالغ آخر الشخص المناسب لرعايتك؟

3 تقديم طلب الهجرة

سيطلب محاميك القيام بمعظم هذا الإجراء. سيرسل بعض النماذج إلى الحكومة الفيدرالية - نموذج واحد للموافقة على حالة الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) الخاصة بك، وبعض النماذج الأخرى للتقدم بطلب للحصول على تصريح عمل والبطاقة الخضراء!

تتحرك الحكومة في بعض الأحيان ببطء شديد. اعتماداً على البلد الذي أنت منه، قد تضطرب/ي إلى الانتظار بعض الوقت لتقديم طلب لتصبح العمل وطلب البطاقة الخضراء.

تذكر/ي: الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS) مخصص للشباب فقط، لذا يجب أن تحصل الحكومة على طلب الهجرة الخاص بك قبل عيد ميلادك الحادي والعشرين!

افتح/ي الملصق للتعرف على فوائد طلب الحصول على الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)!

SIJS的流程是怎样的？

1 与律师交谈

如果您认为自己符合SIJS的资格，请咨询律师。律师非常了解SIJS，最重要的是，他们知道如何在整个过程中确保您的安全。他们可以详细解释所有内容，以便您决定此过程是否适合您。在与律师交谈之前，您无需了解有关SIJS的所有信息。她们很乐意为您解答！

如果您不确定自己能否请得起律师，您可以选择免费或“无偿”律师。在背面阅读更多关于如何寻找律师的信息。



你的故事是私人的，可能很难在别人面前谈论。您的律师帮助你思考如何讲述你的故事



2 去家事法庭

家事法庭是一个特别法庭，负责解决孩子与父母之间的法律问题。您需要去家事法庭，因为获取SIJS意味着要向联邦法庭证明你与某位家长「關係艱難」。联邦政府信任家事法庭来诠释您与父母之间的关系。

家事法庭还将与您一起寻找可以合法照顾您的成年人。他们会让那个人成为你的“监护人”或“托管人”。

您的「監護人」可以是與你關係更好的一方家長，或某個十八歲以上的成年人。你相信這位監護人可以幫助你做重要的決定。

你不必为了这个人成为您的监护人而与之一起生活。如果您不知道您的监护人或监护人可能是谁，请不要担心！您的律师可以帮您解决这个问题。你的家長，或者你認為合適的監護人/託管人，討論她們需要做的事情。

在家事法庭，您将有机会讲述您的故事。您可能需要回答以下问题：

- 父母去世或离开后，您是何感受？
- 為什麼你的家長，或者你選擇的另一位成年人，會是一位合適的監護人？
- 和父母住在一起是什么感觉？
- 你在美国有哪些机会是您在美国的祖国没有的？

3 提交移民申请

您的律师将负责这一步的大部分工作。他们将向联邦政府发送一些表格——一张表格用于批准您的SIJS身份，以及另一些表格用于申请工作许可和绿卡！

政府會對來自不同國家/地區的申請者進行排期。在提交工作許可以及綠卡申請之前，您可能需要等待一段時間。

请记住：SIJS身份仅适用于年轻人，因此政府必须在您21岁生日之前收到您的移民申请！

打开海报，了解申请SIJS的好处！

SIJS प्रक्रिया कैसी है?

1 वकील से बात करें

अगर आपको लगता है कि आप SIJS के लिए योग्य हैं, तो किसी वकील से बात करें। वकील SIJS के बारे में बहुत कुछ जानते हैं और सबसे जरूरी बात यह है कि पूरी प्रक्रिया के दौरान, वे जानते हैं कि आपको कैसे सुरक्षित रखा जाए। वे सब कुछ विस्तार से समझा सकते हैं ताकि आप तय कर सकें कि यह प्रक्रिया आपके लिए सही है या नहीं। आपको SIJS के बारे में वकील से बात करने से पहले, सब कुछ समझने की जरूरत नहीं है। उनसे ढेर सारे सवाल पूछें और SIJS के बारे में समझें।

यदि आप सोचते हैं कि आप वकील का खर्चा नहीं उठा सकते, तो ऐसे वकील भी हैं जो आपके साथ मुफ्त में या “निःशुल्क” (pro bono) आधार पर काम करेंगे। वकील कैसे खोजें, इसके बारे में पीछे के कवर पर और पढ़ें।



आपकी कहानी व्यक्तिगत है और दुसरे लोगों के सामने इस बारे में बात करना कठिन हो सकता है। आपके वकील आपकी कहानी बताने में आपकी मदद कर सकते हैं !

2 परिवार न्यायालय (Family Court) में जाएं

परिवार न्यायालय एक खास न्यायालय है जो बच्चों और उनके माता-पिता के बीच कानूनी समस्याओं का पता लगाती है। आपका परिवार न्यायालय जाना जरूरी है क्योंकि संघीय सरकार उन युवाओं को SIJS प्रदान करती है जिनका माता-पिता में से किसी एक, या दोनों के साथ, हानिकारक संबंध है या भावनात्मक रूप से संबंध ही नहीं। आपके माता-पिता के साथ आपके संबंध की व्याख्या करने के लिए संघीय सरकार परिवार न्यायालय पर भरोसा करती है।

परिवार न्यायालय आपके साथ ऐसे वयस्क को खोजने के लिए भी काम करेगा जो कानूनी तौर पर आपका ख्याल रख सकता/सकती हो। वे उस व्यक्ति को आपका “अभिभावक” (guardian) या “अभिरक्षक” (custodian) बना देंगे।

आपके अभिभावक माता-पिता हो सकते हैं। अभिभावक ऐसा व्यक्ति भी हो सकता है जो कि 18 साल से अधिक उम्र का वयस्क हो जिनके साथ आपके अच्छे संबंध हैं, और जिन पर आप अपने जीवन के फैसले लेने के लिए भरोसा करते हैं।

आपके अभिभावक बनने के लिए आपको इस व्यक्ति के साथ रहने की आवश्यकता नहीं है। यदि आप नहीं जानते कि आपके अभिभावक या अभिरक्षक कौन हो सकते हैं, तो चिंता न करें। आपके वकील यह पता लगाने में आपकी मदद कर सकते हैं। वे आपके माता-पिता या किसी ऐसे व्यक्ति, जो आपके विचार में अच्छे अभिभावक या अभिरक्षक होंगे, उनसे इस बारे में बात कर सकते हैं, और उनको बता सकते हैं कि अच्छे अभिभावक या अभिरक्षक बनने के लिए उनको क्या करने की आवश्यकता है।

परिवार न्यायालय में आपको अपनी कहानी सुनाने का मौका मिलेगा। आपको इस तरह के प्रश्नों के जवाब देने पड़ सकते हैं:

- आपके माता-पिता के गुजर जाने या चले जाने के बाद आपकी स्थिति कैसी थी?
- अमेरिका में आपके पास ऐसे कौन से अवसर हैं जो आपके देश में नहीं हैं?
- आपको अपने माता-पिता के साथ रहना कैसा लगता है?
- आपके माता-पिता में से कोई एक या कोई अन्य वयस्क आपकी देखभाल करने के लिए सही व्यक्ति क्यों हैं?

3 एक आप्रवास आवेदन जमा करें

आपके वकील इस चरण का अधिकांश ध्यान रखेंगे। वे संघीय सरकार को कुछ फॉर्म भेजेंगे - एक फॉर्म आपकी SIJS स्थिति को मंजूरी देने के लिए, और कुछ अन्य फॉर्म वर्क परमिट और आपकी ग्रीन कार्ड के लिए आवेदन करने के लिए।

कभी-कभी सरकार बहुत धीमी गति से काम करती है। आप किस देश से हैं, इसके आधार पर आपको अपना वर्क परमिट और ग्रीन कार्ड आवेदन जमा करने के लिए कुछ समय इंतजार करना पड़ सकता है।

याद रहे: SIJS केवल युवा लोगों के लिए है इसलिए सरकार को आपके 21वें जन्मदिन से पहले आपका आवेदन प्राप्त करना होगा!

SIJS में आवेदन करने के लाभों के बारे में जानने के लिए पोस्टर खोलें!

لماذا يجب أن تتقدم/ي بطلب للحصول على الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)؟

为什么申请SIJS?

SIJS के लिए आवेदन क्यों करें?



تحدث/ي مع محامي عن الوضع الخاص للأحداث من المهاجرين (SIJS)

المعلومات الواردة في هذا الكتيب ليست مشورة قانونية. تهدف المعلومات الواردة في هذا الكتيب إلى تشجيع الشباب/الشابات على التواصل مع المحامين الذين يمكنهم تقديم مشورة قانونية خاصة بالقضية الفردية لكل شاب/ة.

إذا كنت تريد/ين توكيل محامي ...

- ◆ ابحث/ي عن شخص يعمل في قضايا الهجرة فقط.
- ◆ وكل/ي محامي موصى به من قبل شخص تعرف/ه/ينه والذي/التي حصل/ت على أكثر من مجرد تصريح عمل من هذه العملية.
- ◆ لا توكل/ي أي شخص يقدم وعودًا كبيرة.
- ◆ لا تذهب/ين إلى "كاتب عدل" - فهم ليسوا محامين.

كل حالة هي حالة فريدة من نوعها وما سمعت/ي عن حالة صديقك قد لا ينطبق عليك. يستطيع للمحامي مساعدتك في تلبية احتياجاتك الخاصة. ابق/ي على اتصال مع محاميك حتى تعرف/ين إذا كان أي تغيير في طلبك، وحتى يعرفوا إذا كان هناك أي تغيير في حياتك.

إذا كنت تعتقد/ين أنك لا تستطيع/ين تحمل تكاليف محامي ... يمكنك الحصول على خدمات قانونية مجانية في عدة أماكن في مدينة نيويورك.

与律师讨论 SIJS

本手册中提供的信息并非法律建议。本手册中的内容旨在鼓励年轻人与律师联系，他们可以针对每个年轻人的独特个案提供具体的法律建议。

如果你想聘请律师...

- ◆ 找一个只处理移民问题的人。
- ◆ 如果你認識某人已通過律師幫助獲得綠卡等，不妨問問她會推薦誰。
- ◆ 不要聘請誇下海口的人。
- ◆ 不要去找“公证员”——他们不是律师。

每个案例都是独一无二的，您听到的关于您朋友的案例可能并不适用于您的案例。律师可以帮助您满足您的特定需求。与您的律师保持联系，以便您了解您的申请是否有任何变化，如此一來，她們也會更了解你生活上的變動。

如果您认为自己负担不起律师费用.....紐約有不少地方提供免費的法律服務。

SIJS के बारे में वकील से बात करें

इस पैम्फलेट में दी गई जानकारी का उद्देश्य कानूनी सलाह नहीं है। इस पैम्फलेट की जानकारी का उद्देश्य युवाओं को वकीलों से मिलने के लिए प्रोत्साहित करना है, जो प्रत्येक युवा व्यक्ति के अनूठे मामले के लिए विशिष्ट कानूनी सलाह प्रदान कर सकते हैं।

अगर आप वकील रखना चाहते हैं, तो...

- ◆ किसी ऐसे व्यक्ति को खोजें जो केवल आपवासन समस्याओं पर काम करता हो।
- ◆ किसी ऐसे व्यक्ति द्वारा अनुशंसित वकील के साथ काम करें जिसको आप जानते हैं जिसे प्रक्रिया से केवल वर्क परमिट ही नहीं उससे ज्यादा मिला है।
- ◆ किसी ऐसे व्यक्ति के साथ काम न करें जो बड़े-बड़े वादे करता हो।
- ◆ “नोटरी” के पास न जाएं—वे वकील नहीं हैं।

प्रत्येक मामला अद्वितीय है और अगर आपने अपने किसी मित्र के मामले के बारे में जो कुछ सुना है, शायद वह आपके मामले में लागू न हो। वकील आपकी विशिष्ट जरूरतों के लिए आपकी मदद कर सकते हैं। अपने वकील के संपर्क में रहें ताकि आप सूचित रहें जब आपके आवेदन में कुछ भी बदलता है, और वकील को भी पता रहे कि आपके जीवन में कोई बदलाव आया है।

अगर आपको नहीं लगता कि आप किसी वकील का खर्च उठा सकते हैं तो आप न्यूयॉर्क शहर में कुछ जगहों से मुफ्त कानूनी सेवाएं प्राप्त कर सकते हैं।

The Door's Legal Services Center
555 Broome Street
New York, NY 10013
(929) 237-9538
legalhelp@door.org

Kids in Need of Defense (KIND)
252 West 37th Street
Floor 15
New York, NY 10018
(646) 677-9900
infonewyork@supportkind.org

Legal Aid Society of New York
49 Thomas St
New York, NY 10013
(844) 955-3425
Immigration Helpline:
Mon-Fri from 9am-5pm
youthreferral@legal-aid.org

Safe Passage Project
185 West Broadway
New York, NY 10014
(212) 324-6558
Legal services by
appointment only
help@safepassageproject.org

Terra Firma (Catholic Charities)
890 Prospect Avenue
The Bronx, NY 10459
(718) 991-0605
mildiaz@montefiore.org

Making Policy Public is a program of the Center for Urban Pedagogy (CUP). CUP partners with policy advocates and graphic designers to produce foldout posters that explain complicated policy issues, like this one.

The Center for Urban Pedagogy (CUP) is a nonprofit organization that uses the power of design and art to increase meaningful civic engagement.

welcometoCUP.org
© The Center for Urban Pedagogy, 2022

The Door is a nonprofit organization that empowers young people to reach their potential by providing comprehensive development services in a diverse and caring environment. Since 1972, The Door has helped

a diverse and rapidly growing population of disconnected youth in New York City gain the tools they need to become successful, in school, work and in life.

Grace Han is an artist and designer from Queens, New York. She is a visiting design critic at the Cooper Union.

Collaborators

CUP: Amanda Finuccio, Mark Torrey, and Elijah Bobo

The Door: Rachel Davidson and Selene Nafisi
Design: Grace Han

Special Thanks To: Amadou, Emerzon, Jemima, Jibril, Kelsey, Irvin, Juleen, Sarahi, Jessica, Muriel, and Sarah.

Support for this project was provided by the National Endowment for the Arts and public funds from the New York City Department of Cultural Affairs in partnership with the City Council.

General support for CUP's programs is provided in part by The Kresge Foundation, Laurie M. Tisch Illumination Fund, Lily Auchincloss Foundation, Mertz Gilmore Foundation, New York Foundation, Sigrid Rausing Trust, and the New York State Council on the Arts with the support of Governor Andrew M. Cuomo and the New York State Legislature.